



കേരള സർക്കാർ

ഉദ്യോഗസ്ഥ ഭരണപരിഷ്കാര (ഔദ്യോഗികഭാഷ) വകുപ്പ്

നം.ഔ.ഭാ.4/28/17/ഉ.ഭ.പ.വ

തിരുവനന്തപുരം  
തീയതി.27.09.2017

സർക്കുലർ

വിഷയം:- ഉദ്യോഗസ്ഥ ഭരണപരിഷ്കാര (ഔദ്യോഗികഭാഷ) വകുപ്പ്-2017-ലെ മലയാളഭിന്നാഘോഷവും ഭരണഭാഷാവാരാഘോഷവും 2017 നവംബർ 1 മുതൽ ഒരു വർഷക്കാലം ഭരണഭാഷാവർഷമായി ആഘോഷിക്കലും - ആഘോഷപരിപാടികൾ സംഘടിപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള മാർഗനിർദ്ദേശങ്ങൾ- സംബന്ധിച്ച്.

കേരളത്തിലെ ഭരണഭാഷ പൂർണ്ണമായും മലയാളമാക്കുക എന്ന പ്രഖ്യാപിത ലക്ഷ്യം കൈവരിക്കുന്നതിനുള്ള സർക്കാർ വിവിധ പരിപാടികൾ ആവിഷ്കരിച്ചു നടപ്പിലാക്കി വരികയാണ്. അതിന്റെ ഭാഗമായി എല്ലാ വർഷവും നവംബർ 1 മലയാളഭിന്നമായും നവംബർ 1 മുതൽ 7 വരെ ഭരണഭാഷാവാരമായും ആഘോഷിക്കുന്നതു സംബന്ധിച്ച് 18.03.2002-ൽ സ.ഉ. (അച്ചടിച്ചത്) നം.31/2002/ഉ.ഭ.പ.വ പുറപ്പെടുവിക്കുകയുണ്ടായി. ഇക്കാലയളവിൽ ഭരണഭാഷാമാറ്റത്തിന് ഉതകുംവിധമുള്ള ചർച്ചകളും സെമിനാറുകളും മറ്റും സംസ്ഥാന-ജില്ലാ തലമുതൽ പഞ്ചായത്തുതലങ്ങളിൽ സംഘടിപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള നിർദ്ദേശം നൽകിക്കൊണ്ട് 02.05.2002-ാം തീയതി സർക്കുലർ (അച്ചടിച്ചത്) നമ്പർ 20/2002/ഉ.ഭ.പ.വ പുറപ്പെടുവിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഈ ഉത്തരവിന്റെ പരിധിയിൽനിന്ന് ന്യൂനപക്ഷ ഭാഷകളായ തമിഴ്, കന്നഡ എന്നിവയും മറ്റു ഭാഷകളും മാതൃഭാഷകളായിട്ടുള്ള കുട്ടികളെ ഒഴിവാക്കിക്കൊണ്ട് സർക്കുലർ പുറപ്പെടുവിച്ചിട്ടുണ്ട്.

സർക്കാരിന്റെ എല്ലാ വകുപ്പുകളിലും ഭരണവകുപ്പുകളിലും സ്ഥാപനങ്ങളിലും മേൽപ്പറഞ്ഞ ഉത്തരവുകളുടെ വെളിച്ചത്തിൽ കേരളത്തിന്റെ 61-ാം വർഷിക്കുള്ള ഈ വർഷവും ആഘോഷപരിപാടികൾ സംഘടിപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. നവംബർ മാസത്തിലെ ആദ്യത്തെ പ്രവൃത്തിദിവസം മലയാളഭിന്നാഘോഷവും നവംബർ 1 മുതൽ 7 വരെ ഭരണഭാഷാ വാരാഘോഷവും 2017 നവംബർ 1 മുതൽ 2018 ഒക്ടോബർ 31 വരെ വർഷികാഘോഷവും സംസ്ഥാനത്ത് വിപുലമായ രീതിയിൽ സംഘടിപ്പിക്കുന്നതിന് താഴെപ്പറയുന്ന നിർദ്ദേശങ്ങൾ പുറപ്പെടുവിക്കുന്നു.

1. സംസ്ഥാനതലത്തിൽ ആഘോഷപരിപാടികളുടെ ഉദ്ദേശം 11.2017-ന് സെക്രട്ടറിയറ്റ് ഡർബർ ഹാളിൽ ബഹുമുഖ്യമന്ത്രി നിർവഹിക്കുന്നതാണ്. 2017 നവംബർ 1-ാം തീയതി എല്ലാ വകുപ്പുകളുടെയും സ്ഥാപനങ്ങളുടെയും എല്ലാ ഓഫീസുകളിലും ഓഫീസ് തലവന്റെ അധ്യക്ഷതയിൽ ഭരണഭാഷാസമ്മേളനം സംഘടിപ്പിക്കേണ്ടതും താഴെ ചേർത്തിട്ടുള്ള ഭരണഭാഷാ പ്രതിജ്ഞ ഉദ്യോഗസ്ഥർക്ക് ഓഫീസ് തലവൻ ചൊല്ലിക്കൊടുക്കേണ്ടതുമാണ്.

**"മലയാളം എന്റെ ഭാഷയാണ്. മലയാളത്തിന്റെ സമ്പത്തിൽ ഞാൻ അഭിമാനിക്കുന്നു. മലയാള ഭാഷയെയും കേരളസംസ്കാരത്തെയും ഞാൻ ആദരിക്കുന്നു. ഭരണനിർവഹണത്തിൽ മലയാളത്തിന്റെ ഉപയോഗം സാർവത്രികമാക്കുന്നതിന് എന്റെ കഴിവുകൾ ഞാൻ വിനിയോഗിക്കും."**

2. സ്കൂളുകളിൽ മലയാളഭിന്നത്തിൽ ചേരുന്ന അസംബ്ലിയിൽ 'മലയാളം മാതൃഭാഷയായിട്ടുള്ള അധ്യാപകരും വിദ്യാർത്ഥികളും താഴെ ചേർത്തിട്ടുള്ള പ്രതിജ്ഞ എടുക്കേണ്ടതാണ്

**"മലയാളം എന്റെ ഭാഷയാണ്. മലയാളത്തിന്റെ സമ്പത്തിൽ ഞാൻ അഭിമാനിക്കുന്നു. മലയാള ഭാഷയെയും കേരളസംസ്കാരത്തെയും ഞാൻ ആദരിക്കുന്നു. മലയാളത്തിന്റെ വളർച്ചയ്ക്കുവേണ്ടി എന്റെ കഴിവുകൾ ഞാൻ വിനിയോഗിക്കും."**

3. ഭരണഭാഷാ വാരാഘോഷക്കാലത്ത് ഓഫീസുകളിലും സ്കൂളുകളിലും ആഘോഷം സംബന്ധിച്ച ബാനറുകൾ പ്രദർശിപ്പിക്കേണ്ടതാണ്

28/09/17  
(എ.കെ.)

ബാനറിന്റെ മാതൃക  
**"ഭരണഭാഷ - മാതൃഭാഷ"**  
 മലയാളം - ശ്രേഷ്ഠഭാഷാദിനാഘോഷം - 2017 നവംബർ 1  
 ഭരണഭാഷാവാരാഘോഷം - 2017 നവംബർ 1 മുതൽ 7 വരെ

**"ഭരണഭാഷ - മാതൃഭാഷ"**  
 ഭരണഭാഷാവർഷം  
 2017 നവംബർ 1 മുതൽ ഒക്ടോബർ 31, 2018 വരെ

4. വാരാഘോഷകാലത്തും ഭരണഭാഷാവർഷഘോഷകാലത്തും വിവിധ വകുപ്പുകളിലും ഓഫീസുകളിലും ഭാഷാപോഷണത്തിനും ഭരണഭാഷാ മാറ്റത്തിനും ഉതകുന്ന പ്രഭാഷണങ്ങൾ, ചർച്ചകൾ, സെമിനാറുകൾ, സമ്മേളനങ്ങൾ, സത്സേവനരേഖയും ഭരണഭാഷാ സേവനപുരസ്കാരവും ഭരണഭാഷാ ഗ്രന്ഥപുരസ്കാരവും ലഭിച്ചവർക്കുള്ള അനുഭാവനം തുടങ്ങിയവ സംഘടിപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.
5. ഓഫീസുകളിൽ ഓരോ ദിവസവും ഭരണരംഗത്ത് ഉപയോഗിക്കുന്ന അഞ്ച് ഇംഗ്ലീഷ് പദങ്ങളും സമാന മലയാളപദങ്ങളും എഴുതി പ്രദർശിപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.
6. മലയാളഭാഷാ ദിനാഘോഷവും ഭരണഭാഷാ വാരാഘോഷവും സംബന്ധിച്ച് കീഴ് ഓഫീസുകളിൽ സംഘടിപ്പിക്കുന്ന പരിപാടികളുടെ വിവരങ്ങൾ സമാഹരിച്ച് വിശദമായ ഒരു റിപ്പോർട്ട് തയ്യാറാക്കി എല്ലാ വകുപ്പുതലവന്മാരും നവംബർ 30 നു മുൻപ് ഔദ്യോഗികഭാഷാ വകുപ്പ് സെക്രട്ടറിക്ക് അയക്കേണ്ടതാണ്.
7. സംസ്ഥാനതല ആഘോഷപരിപാടികളുടെ ഭാഗമായി നവംബർ മാസത്തെ ആദ്യ പ്രവൃത്തിദിനം സെക്രട്ടറിയറ്റ് ഭർത്താക്കളിൽ ചേരുന്ന യോഗത്തിൽ സെക്രട്ടേറിയറ്റ് ഉദ്യോഗസ്ഥർക്ക് ചീഫ് സെക്രട്ടറി ഭരണഭാഷാ പ്രതിജ്ഞ ചൊല്ലിക്കൊടുക്കുന്നതാണ്.
8. ജില്ലാതലമുതൽ ആഘോഷത്തിന്റെ ചെലവ് ജില്ലാ കളക്ടർക്കുവേണ്ടി ബജറ്റിൽ ഉൾക്കൊള്ളിച്ചിട്ടുള്ള "മു ചെലവുകൾ" എന്ന കണക്കിലും പഞ്ചായത്ത് തലത്തിലുള്ള പരിപാടികളുടെ ചെലവ് ബന്ധപ്പെട്ട പഞ്ചായത്തിന്റെ കണക്കിലും വകയിരുത്തേണ്ടതാണ്.

**കെ.ആർ.ജ്യോതിലാൽ**  
 സെക്രട്ടറി

പ്രിൻസിപ്പൽ സെക്രട്ടറി/സെക്രട്ടറി/സ്പെഷ്യൽ സെക്രട്ടറിമാർ  
 എല്ലാ വകുപ്പ് തലവന്മാർക്കും, ഓഫീസുകൾക്കും  
 ഔദ്യോഗിക ഭാഷസംബന്ധിച്ച നിയമസഭാസമിതി, നിയമസഭാ സെക്രട്ടേറിയറ്റ്, തിരുവനന്തപുരം  
 നിയമം, ധനകാര്യം ഉൾപ്പെടെ സെക്രട്ടേറിയറ്റിലെ എല്ലാ വകുപ്പുകൾക്കും  
 എല്ലാ യൂണിറ്റുകളിനും രജിസ്ട്രാർമാർക്കും  
 ജില്ലാ കളക്ടർമാർ/ഹെൽപ്പിംഗ് ഡയറക്ടർ/ഉന്നതവിദ്യാഭ്യാസ ഡയറക്ടർ  
 ഡെപ്യൂട്ടി കമ്മീഷണർ ഹയർ സെക്കൻഡറി ഡയറക്ടർ, ഡയറക്ടർ കൊളീജിയേറ്റ് എഡ്യൂക്കേഷൻ  
 ഡയറക്ടർ ഓഫ് മെഡിക്കൽ എഡ്യൂക്കേഷൻ  
 ഡയറക്ടർ ഓഫ് ഹെൽത്ത് സർവീസസ്  
 പബ്ലിക് റിലേഷൻസ് ഡയറക്ടർ (പ്രസിദ്ധീകരണത്തിന്)

ഉത്തരവിൻ പ്രകാരം  
**Sithy**  
 സെക്ഷൻ ഓഫീസർ

മേലുദ്ദേശ്യാനു നം: ൭൪/2229/15/സെക്രട്ടറി/സ്പെഷ്യൽ സെക്രട്ടറി  
 തീ: 28-10-17

എല്ലാ നിമഗ്നനാധികാരികളും ഗ്രന്ഥന സാമ്പത്തിക നിർവ്വഹണത്തിൽ  
 ചിലപ്പെടുന്നതിനായി മുമ്പ് വടനോങ്ങത്തോടു കൂടിയ (6) ലെ നിർവ്വഹണസമിതി  
 ഗ്രന്ഥന നിശ്ചയിച്ച തന്ന കാര്യചരണിയേക്ക് നവംബർ 10-10 രീതിയിൽ  
 അയച്ചു നൽകേണ്ടതാണ്.

എസ്.എസ്.ജി.പി ഡിവിഷൻ ഓഫീസുകൾ (സ്പെഷ്യൽ സെക്ഷൻ/സെക്ഷൻ  
 ഉന്നത/മധ്യമ തലമുതൽ ഓഫീസുകൾ (സ്പെഷ്യൽ സെക്ഷൻ/സെക്ഷൻ)  
 നിശ്ചയിച്ച ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടതാണ്. P. S. S.

അഡ്മിനിസ്ട്രേറ്റീവ് ഓഫീസർ  
 ചീഫ് എൻ്വൈസിനിയറുടെ കാര്യാലയം  
 തിരുവനന്തപുരം